		Lehekülg: 1
<b>OHUTUSKAART</b>		Paranduse kuupäev: 18.12.2018
		Trükkimise kuupäev: 15.09.2022
		Kemikaali ohutuskaarti number: 000000215505
Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT CONC antifriisi jahutusvedeliku ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887750		Variant: 6.0

Vastab määruse (EÜ) nr. 1907/2006 kehtivale versioonile. - SDSGHS\_EE

## 1. JAGU. Aine/segude ja ühenduste identifitseerimine

### 1.1 Tootetähis

Kauba nimetus : Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT CONC antifriisi jahutusvedeliku  
™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides

### 1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Soovitatud kasutamine : Jahutusaaine ja antifriis.

<p><b>1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta</b> Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline Wieldrechtseweg 39 3316 BG Dordrecht Madalmaad +31 (0)78 654 3500 (Hollandis), või võtke ühendust kohaliku CRS kontaktisikuga</p> <p>SDS@valvoline.com</p>	<p><b>1.4 Hädaabitelefoni number</b> +1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654), või helistage kohalikul hädaabitelefoniil 16662 / (+372) 626 93 90</p> <p><b>Informatsioon toote kohta</b> +31 (0)78 654 3500 (Hollandis), või võtke ühendust kohaliku CRS kontaktisikuga</p>
--	--

## 2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

### 2.1 Aine või segu klassifitseerimine

#### Klassifikatsioon (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008)

Akute toksilisus, Kategooria 4


H302: Allaneelamisel kahjulik.

Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude, Kategooria 2, Neer

H373: Pikaajalisel või korduval kokkupuutel allaneelamise kaudu võib kahjustada elundeid.

### 2.2 Mürgistuselemendid

#### Mürgistamine (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008)

		Lehekülg: 2
<b>OHUTUSKAART</b>		Paranduse kuupäev: 18.12.2018
		Trükkimise kuupäev: 15.09.2022
		Kemikaali ohutuskaarti number: 000000215505
Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT CONC antifriisi jahutusvedeliku ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887750		Variant: 6.0

Ohupiktogramm



Tunnussõna

: Hoiatus

Ohulaused

: H302  
H373

Allaneelamisel kahjulik.  
Võib põhjustada pikaajalisel või korduval kokkupuutel allaneelamisel (Neer) kahjustusi.

Hoiatuslaused

: P101

Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.

P102

Hoida lastele kättesaamatus kohas.

**Ettevaatusabinõud:**

P260

Tolmu/ suitsu/ gaasi/ udu/ auru/ pihustatud ainet mitte sisse hingata.

P264

Pärast käitlemist pesta hoolega nahka.

P270

Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada.

**Jäätmete käitlemine:**

P501

Sisu/ mahuti kõrvaldada tunnustatud jäätmekäitluskohas.

Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud:

Etaandiool; etüleenglükool

2,2'-oksübisetanool dietüleenglükool

naatriumnitrit

### 2.3 Muud ohud

Aine/ segu ei sisalda koostisosi, mida loetakse püsivateks, bioakumuleerivateks ja toksilisteks (PBT) või väga püsivateks ja väga bioakumuleerivateks (vPvB) nende sisalduse tasemel 0,1% või rohkem.

**Lisasoovitused**


Informatsioon ei ole kättesaadav.

## 3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

### 3.2 Segud

**Ohtlikud komponendid**

Keemiline nimetus	CAS-Nr. EC-Nr.	Klassifikatsioon (MÄÄRUS (EÜ) nr	Kontsentratsioon (%)
-------------------	-------------------	-------------------------------------	----------------------

	Lehekülg: 3
<b>OHUTUSKAART</b>	Paranduse kuupäev: 18.12.2018
	Trükkimise kuupäev: 15.09.2022
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000215505
Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT CONC antifriisi jahutusvedeliku ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887750	Variant: 6.0


	Registreerimise number	1272/2008)	
Etaandiool; etüleenglükool	107-21-1 203-473-3 01-2119456816-28-xxxx	Acute Tox.4; H302 STOT RE2; H373	>= 90,00 - <= 100,00
2,2'-oksübisetanool dietüleenglükool	111-46-6 203-872-2 01-2119457857-21-xxxx	Acute Tox.4; H302 STOT RE2; H373	>= 2,50 - < 5,00
naatriumnitrit	7632-00-0 231-555-9 01-2119471836-27-xxxx	Ox. Sol.3; H272 Acute Tox.3; H301 Eye Irrit.2; H319 Aquatic Acute1; H400	>= 0,25 - < 0,50

Lühendite selgitusi vaata osa 16.

## 4. JAGU. Esmaabimeetmed

### 4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

- Üldine nõuanne : Minna ära ohtlikust piirkonnast.  
Näita neid ohutusnõudeid arstile.  
Mitte jätta kannatanut järelevalveta.
- Sissehingamisel : Aine sissehingamise korral viia kannatanu värske õhu kätte.  
Anda teadvusetule esmaabi ning kutsuda arst.  
Sümptomite püsimisel konsulteerida arstiga.
- Kokkupuutel nahaga : Esmaabi üldjuhul vaja ei ole. Siiski on soovitatav, et katmata piirkondi puhastada, pestes vee ja seebiga.
- Silma sattumisel : Ettevaatuse mõttes loputada silmi rohke veega.  
Võtta ära kontaktläätsed.  
Kaitsta vigastamata silma.  
Kui silmade ärritus jätkub, konsulteerida arstiga.
- Allaneelamisel : Olla meditsiinipersonali valve all.  
Suud loputada veega.  
Mitte juua piima või alkohoolseid jooke.  
Teadvusetule inimesele ei tohi kunagi midagi suhu panna.  
Sümptomite püsimisel konsulteerida arstiga.

	Lehekülg: 4
OHUTUSKAART	Paranduse kuupäev: 18.12.2018
	Trükkimise kuupäev: 15.09.2022
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000215505
Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT CONC antifriisi jahutusvedeliku ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887750	Variant: 6.0

#### 4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

- Sümptomid : Eeldatavalt ei põhjusta terviskahjususi.
- Ohud : Toime ägeda etüleenglükooli mürgistuste ilmuvad kolm üsna erinevat etappi. Algstaadiumis tekib varsti pärast kokkupuudet kestab 6-12 tundi, ja iseloomustab kesknärvisüsteemi (mööduv elevus, iiveldus, oksendamine, ja rasketel juhtudel, kooma, krambid, ja võimalik surm). Teine etapp kestab 12-36 tunni jooksul pärast kokkupuudet ja algatab algusega kooma. Seda faasi iseloomustab tachypnia, tahhükardia, kerge hüpotensioon, tsüanoos, ja rasketel juhtudel, kopsuturse, bronhopneumoonia, südame laienemine ja kongestiivse rike. Viimane etapp toimub 24-72 pärast kokkupuudet ja iseloomustab neerupuudulikkus, alates kerge tõus uurea ja kreatiniini, millele järgneb taastumine lõpule anuuria ägeda tubulaarne kroosi mis võib lõppeda surmaga. Oxaluria leitakse enamasti. Olulisim labor järeldust etüleenglükooli joove on raske metaboolne atsidoos.
- Allaneelamisel kahjulik.  
Pikaajalisel või korduval kokkupuutel allaneelamise kaudu võib kahjustada elundeid.

#### 4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta


- Ravi : See toode sisaldab etüleenglükooli. Etanool vähendab metabolismi etüleenglükooli mürgiste metaboliitide. Etanool tuleb manustada niipea kui võimalik raskekujulise mürgistuse kuna poolväärtusaeg etüleenglükooli on 3 tundi. Kui ravi lükkub edasi mitu tundi, anda patsiendile 3-4 1-untsist suuline "kaadrid" on 86-proof või kõrgem viski enne või transportimisel haiglasse. Fomepizole (4-metüülpürasooli) tõhus antagonist alkoholi dehüdrogenaasi ja sellisena võib kasutada vastumürk ravis etüleenglükooli mürgistus. Hemodialüüs eemaldab tõhusalt etüleenglükooli ja selle metaboliidid organismist.

Spetsiaalset esmaabi nõudvaid ohte ei ole.

## 5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

### 5.1 Tulekustutusvahendid

- Sobivad kustutusvahendid : Tulekustutuseks kasutada meetodeid, mis ei mõjuks

	Lehekülg: 5
<b>OHUTUSKAART</b>	Paranduse kuupäev: 18.12.2018
	Trükkimise kuupäev: 15.09.2022
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000215505
Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT CONC antifriisi jahutusvedeliku ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887750	Variant: 6.0

kahjulikult kohalikule elanikkonnale ja ümbritsevale loodusele.  
Pihustatud vesi  
Vaht  
Süsinikdioksiid (CO<sub>2</sub>)  
Kuiv kemikaal

Sobimatud kustutusvahendid : Kõrgsurvega vee juga

## 5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Tule kustutamisel esinevad peamised ohud : tulekustutusvett mitte juhtida kanalisatsiooni ega looduslikesse vetesse.

Toote ohtlikkus põlemisel : Alkoholid  
Aldehüüdid  
süsinikdioksiid ja süsinikmonooksiid  
eetreid  
toksilist vingut  
Süivesinik

## 5.3 Nõuanded tuletõrjujatele

Spetsiaalsed kaitsevahendid tuletõrjujatele : Tulekahju korral kasutada hingamisaparaati.

Kustutamise erimeetodid : Toote põlengu kustutamiseks sobivad standardsed tulekustutusvahendid.

Lisateave : Tulekahju jäägid ja kustutusvesi tuleb utiliseerida vastavalt kehtivale seadusandlusele.


## 6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

### 6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Isikukaitsega seotud ettevaatusabinõud : Kaitsevahendeid mitte kandvatel isikutel tuleb keelata mahavalgunud aine piirkonda sisenemine kuni selle puhastamiseni ainest.  
Järgida kõiki rakenduvaid föderalseid, riiklikke ning kohalikke eeskirju.

### 6.2 Keskkonnakaitse meetmed

Keskkonnakaitse meetmed : Vältida toote sattumist kanalisatsiooni.  
Vältida nii ohutult kui võimalik, lekkeid ja välja voolamist.

	Lehekülg: 6
<b>OHUTUSKAART</b>	Paranduse kuupäev: 18.12.2018
	Trükkimise kuupäev: 15.09.2022
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000215505
Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT CONC antifriisi jahutusvedeliku ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887750	Variant: 6.0

Kui toode on sattunud looduslikesse veekogudesse, teatada viivitamatult vastavatele organitele.

### 6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Puhastusmeetodid : Säilitada sobivas suletud jäätmeanumas.

### 6.4 Viited muudele jagudele

Täiendava teabe jaoks vaata ohutuskaardi osa 8 ja osa 13.

## 7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

### 7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Soovitused ohutuks käitlemiseks : Mitte hingata sisse auru / tolmu.  
Mitte suitsetada.  
Anum on tühjana ohtlik.  
Sellel alal on keelatud suitsetada, süüa, juua.  
Kaitsemeetmed on 8. Osas.  
Reovesi utiliseerida vastavalt kehtivale seadusandlusele.

Soovitused tulekahju ja plahvatuse vältimiseks : Harilikud tulekaitsevahendid.

Hügieenimeetmed : Käsi pesta töövaheaja alguses ja tööpäeva lõpus. Käitlemisel söömine ja joomine keelatud. Käitlemisel suitsetamine keelatud.

### 7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused


Nõuded säilituskohtade ja pakendi jaoks : Konteinerid säilitada tihedalt suletuna kuivas hästi ventileeritavas ruumis. Avatud anumad tuleb hoolikalt sulgeda ja säilitada püstiselt, et vältida leket.

Teised andmed : Säilitamisel ja kasutamisel ei lagune, kui kasutatakse vastavalt juhendile.

### 7.3 Erikasutus

Eriotstarbeline kasutusala või eriotstarbelised kasutusalaad : Andmed ei ole kättesaadavad

## 8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

		Lehekülg: 7
<b>OHUTUSKAART</b>		Paranduse kuupäev: 18.12.2018
		Trükkimise kuupäev: 15.09.2022
		Kemikaali ohutuskaarti number: 000000215505
Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT CONC antifriisi jahutusvedeliku ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887750		Variant: 6.0

## 8.1 Kontrolliparameetrid

### Töökeskonna piirnormid

Komponendid, osad	CAS-Nr.	väärtuse liik (Kokkupuute vorm)	Kontrolliparameetrid	Alused
Etaandiool; etüleenglükool	107-21-1	TWA	20 ppm 52 mg/m <sup>3</sup>	2000/39/EC
		STEL	40 ppm 104 mg/m <sup>3</sup>	2000/39/EC
		Piirnorm	20 ppm 52 mg/m <sup>3</sup>	EE OEL
		Lühiajalise kokkupuute piirnorm	40 ppm 104 mg/m <sup>3</sup>	EE OEL
2,2'-oksübisetanool dietüleenglükool	111-46-6	Piirnorm	10 ppm 45 mg/m <sup>3</sup>	EE OEL
		Lühiajalise kokkupuute piirnorm	20 ppm 90 mg/m <sup>3</sup>	EE OEL

## 8.2 Kokkupuute ohjamine

### Tehnilised vahendid

Tagada piisav mehaaniline (üldiselt ja / või kohalik tõmbeventilatsioon) ventilatsioon säilitada kokkupuute näitajad allpool kiirguse normidele (vajaduse korral) või allapoole taset, mis põhjustavad teada, keda kahtlustatakse või ilmne kahjulikke mõjusid.

### Isikukaitsevahendid

Silmade kaitsmine : Pole nõutav nõuetele vastava tavalistes kasutustingimustes. Kanda pritsmekindla kaitseprille, kui materjal võib Uduste või pritsimisel silma.


Käte kaitsmine

Märkused : butüülkummi Nitrüülkummi

Kinnaste sobilikkuse kohta vastava tööga võib küsida otse kinnaste tootjalt.

Naha ja keha kaitse


: Kasutada vastavalt soovitusel:  
Mitteläbilaskvad riided  
Kaitsejalanõud  
Valida kaitsevahendid vastavalt töökohas kasutatavate ohtlike ainete kogusele ja sisaldusele.

	Lehekülg: 8
<b>OHUTUSKAART</b>	Paranduse kuupäev: 18.12.2018
	Trükkimise kuupäev: 15.09.2022
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000215505
Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT CONC antifriisi jahutusvedeliku ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887750	Variant: 6.0

## 9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused

### 9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Välimus	: vedel
Värv, värvus	: punane
Lõhn	: Andmed ei ole kättesaadavad
Lõhnalävi	: Andmed ei ole kättesaadavad
pH	: ca. 10,5
Sulamis-/külmumispunkt	: < -34 °C
Keemistemperatuur/keemistemperatuuri vahemik	: Andmed ei ole kättesaadavad
Leekpunkt	: Mitte kasutatav
Aurustumiskiirus	: Andmed ei ole kättesaadavad
Süttivus (tahke, gaasiline)	: Andmed ei ole kättesaadavad
Ülemine plahvatuspiir / Ülemine süttimise piir	: Andmed ei ole kättesaadavad
Alumine plahvatuspiir / Alumine süttimise piir	: Andmed ei ole kättesaadavad
Aururõhk	: Andmed ei ole kättesaadavad
Õhu suhteline tihedus	: Andmed ei ole kättesaadavad
Suhteline tihedus	: Andmed ei ole kättesaadavad
Tihedus	: ca. 1,12 g/cm <sup>3</sup> (20 °C)
Lahustuvus(ed)	
Lahustuvus vees	: lahustuv
Lahustuvus teistes lahustites	: Andmed ei ole kättesaadavad

	Lehekülg: 9
<b>OHUTUSKAART</b>	Paranduse kuupäev: 18.12.2018
	Trükkimise kuupäev: 15.09.2022
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000215505
Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT CONC antifriisi jahutusvedeliku ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887750	Variant: 6.0

Jaotustegur (n-oktaanool/-vesi) : Andmed ei ole kättesaadavad

Lagunemistemperatuur : Andmed ei ole kättesaadavad

Viskoossus

Viskoossus, dünaamiline : Andmed ei ole kättesaadavad

Viskoossus, kinemaatiline : Andmed ei ole kättesaadavad

Oksüdeerivad omadused : Andmed ei ole kättesaadavad

## 9.2 Muu teave

Isesüttimine : Andmed ei ole kättesaadavad

## 10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime

### 10.1 Reaktsioonivõime

Säilitamisel ja kasutamisel ei lagune, kui kasutatakse vastavalt juhendile.

### 10.2 Keemiline stabiilsus

Stabiilne kindlate säilitustingimuste korral.

### 10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlikud reaktsioonid : Ei ole täheldatud ohtlikku polümerisatsiooni.


### 10.4 Tingimused, mida tuleb vältida

Tingimused, mida tuleb vältida : liigne soojus

### 10.5 Kokkusobimatud materjalid

Välditavad materjalid : Happed  
Aldehüüdid  
Leelismetallid  
Leelismuldmetallid  
Alused  
tugevad leelised  
Tugevad oksüdeerivad ained  
Väävli ühendid

### 10.6 Ohtlikud lagusaadused

	Lehekülg: 10
<b>OHUTUSKAART</b>	Paranduse kuupäev: 18.12.2018
	Trükkimise kuupäev: 15.09.2022
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000215505
Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT CONC antifriisi jahutusvedeliku ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887750	Variant: 6.0

Ohtlikud lagusaadused : Ei ole teada ohtlikke laguprodukte.

## 11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

### 11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Teave võimalike  
kokkupuuteviiside kohta : Sissehingamine  
Sattumine nahale  
Silma sattumisel  
Allaneelamine

#### Akute toksilisus

Allaneelamisel kahjulik.

#### Toode:

Äge suukaudne mürgisus : Märkused: Dietüleenglükooliga saastunud ravimite allaneelamine on põhjustanud inimestel neerupuudulikkust ja surma. Dietüleenglükooli sisaldavaid tooteid tuleb allaneelamisel pidada mürgisteks.

Eeldatav äge toksilisus : 526,82 mg/kg  
Meetod: Arvutusmeetod

Äge nahakaudne mürgisus : Märkused: Skin imendumist sellest materjalist (või selle osa) võib suurendada läbi vigastatud naha.

#### Komponendid, osad:

##### **ETHYLENE GLYCOL:**

Äge suukaudne mürgisus : LD0 (Inimene): hinnatud 1,56 g/kg


Hindamine: Osa / segu on klassifitseeritud kui äge suukaudne mürgisus, 4. kategooria.

Äge mürgisus  
sissehingamisel : LC50 (Rott): 10,9 mg/l  
Toime aeg: 1 h

Testi keskkond.: tolmu/udu  
Hindamine: Ei avalda kahjulikku mõju täheldatud äge mürgisus sissehingamisel testid.

Äge nahakaudne mürgisus : LD50 (Küülik): 9.530 mg/kg

Äge toksilisus (teised teed) : LD50 (Rott): 5.010 mg/kg

	Lehekülg: 11
<b>OHUTUSKAART</b>	Paranduse kuupäev: 18.12.2018
	Trükkimise kuupäev: 15.09.2022
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000215505
Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT CONC antifriisi jahutusvedeliku ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887750	Variant: 6.0

Kasutamistee: **Intraperitoneaalne**

**LD50 (Rott): 3.260 mg/kg**

Kasutamistee: **Intravenoosne**

**Komponendid, osad:**

**DIETHYLENE GLYCOL:**

Äge suukaudne mürgisus : **LD50 (Inimene): Eeldatav 1.120 mg/kg**  
Sihtorganid: **Neer**

Äge mürgisus sissehingamisel : **LC50 (Rott): > 4,6 mg/l**  
Toime aeg: **4 h**  
Testi keskkond.: **tolm/udu**  
Hindamine: **Ei avalda kahjulikku mõju täheldatud äge mürgisus sissehingamisel testid.**

Äge nahakaudne mürgisus : **LD50 (Küülik): 13.300 mg/kg**

**Komponendid, osad:**

**SODIUM NITRITE:**

Äge suukaudne mürgisus : **LD50 (Rott): 180 mg/kg**

Äge mürgisus sissehingamisel : **LC50 (Rott): 5,5 mg/l**  
Toime aeg: **4 h**  
Testi keskkond.: **tolm/udu**

**Nahka söövitav/ärritav**

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

**Komponendid, osad:**

**ETHYLENE GLYCOL:**

Liigid: **Küülik**  
Tulemus: **Ei põhjusta naha ärritust**

**DIETHYLENE GLYCOL:**


Liigid: **Inimene**  
Tulemus: **Kergelt mööduvat ärritust**

**SODIUM NITRITE:**

Tulemus: **Ei põhjusta naha ärritust**

**Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav**

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

	Lehekülg: 12
<b>OHUTUSKAART</b>	Paranduse kuupäev: 18.12.2018
	Trükkimise kuupäev: 15.09.2022
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000215505
Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT CONC antifriisi jahutusvedeliku ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887750	Variant: 6.0

**Toode:**

Märkused: Silmaärrituse või -vigastuse tekkimine on ebatõenäoline.

**Komponendid, osad:**

**ETHYLENE GLYCOL:**

Tulemus: **Kergelt mööduvat ärritust**

**DIETHYLENE GLYCOL:**

Liigid: **Küülik**

Tulemus: **Kergelt mööduvat ärritust**

**SODIUM NITRITE:**

Tulemus: **Ärritab silmi.**

**Hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav**

Naha sensibiliseerimine: Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

Hingamisteede sensibilisatsioon: Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

**Komponendid, osad:**

**ETHYLENE GLYCOL:**

testi tüüp: **Laiendamise test**

Liigid: **Merisiga**

Hindamine: **Ei põhjusta naha sensibilisatsiooni.**

**DIETHYLENE GLYCOL:**

testi tüüp: **Laiendamise test**

Liigid: **Merisiga**

Meetod: **Direktiiv 67/548/EMÜ, Lisa V, B.6.**

**Mutageensus sugurakkudele**

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

**Komponendid, osad:**

**ETHYLENE GLYCOL:**

Mürgine toime geneetilisele funktsioonile in vitro

: testi tüüp: **Ames test**

Testi kultuurid: **Salmonella typhimurium**

Metaboolne aktiveerimine: **koos metaboolse aktiveerimisega või ilma metaboolse aktiveerimiseta**


Tulemus: **negatiivne**

**DIETHYLENE GLYCOL:**

Mürgine toime geneetilisele funktsioonile in vitro

: testi tüüp: **Ames test**

Metaboolne aktiveerimine: **koos metaboolse aktiveerimisega või ilma metaboolse aktiveerimiseta**

	Lehekülg: 13
<b>OHUTUSKAART</b>	Paranduse kuupäev: 18.12.2018
	Trükkimise kuupäev: 15.09.2022
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000215505
Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT CONC antifriisi jahutusvedeliku ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887750	Variant: 6.0

	Meetod: <b>OECD testimisjuhised 471</b> Tulemus: <b>negatiivne</b> GLP: <b>jah</b>
	: Testi kultuurid: <b>hiina hamstri munarakud</b> Metaboolne aktiveerimine: <b>koos metaboolse aktiveerimisega või ilma metaboolse aktiveerimiseta</b> Meetod: <b>OECD testimisjuhised 479</b> Tulemus: <b>negatiivne</b> GLP: <b>jah</b>
Mürgine toime geneetilisele funktsioonile in vivo	: testi tüüp: <b>In vivo mikrotoomade test</b> Testi kultuurid: <b>Hiir</b> Meetod: <b>OECD testimisjuhised 474</b> Tulemus: <b>negatiivne</b> GLP: <b>jah</b>

#### **Kantserogeensus**

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

#### **Reproduktiivtoksilisus**

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

#### **Sihtorgani suhtes toksilised - ühekordne kokkupuude**

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

#### **Sihtorgani suhtes toksilised - korduv kokkupuude**

Võib põhjustada pikaajalisel või korduval kokkupuutel allaneelamisel (Neer) kahjustusi.

#### **Komponendid, osad:**

##### **ETHYLENE GLYCOL:**

Kokkupuuteviisid: **Allaneelamine**

Sihtorganid: **Neer**

Hindamine: **Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.**

##### **DIETHYLENE GLYCOL:**

Kokkupuuteviisid: **Allaneelamine**

Sihtorganid: **Neer**


Hindamine: **Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.**

#### **Aspiratsioonitoksilisus**

Ei klassifitseerita olemasoleva teabe alusel.

#### **Kogemused inimese kokkupuutumisest asjakohase kemikaaliga**

#### **Komponendid, osad:**

	Lehekülg: 14
<b>OHUTUSKAART</b>	Paranduse kuupäev: 18.12.2018
	Trükkimise kuupäev: 15.09.2022
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000215505
Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT CONC antifriisi jahutusvedeliku ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887750	Variant: 6.0

#### DIETHYLENE GLYCOL:

Üldine teave: **Maks**

#### Lisateave

#### Toode:

Märkused: Andmed ei ole kättesaadavad

## 12. JAGU. Ökoloogiline teave


### 12.1 Toksilisus

#### Komponendid, osad:

Etaandiool; etüleenglükool

Mürgine toime kaladele	: <b>LC50 (Lepomis macrochirus (Sinilõpuseline päikesekala)):</b> <b>27.540 mg/l</b> Toime aeg: <b>96 h</b> testi tüüp: <b>staatilisustest</b>
	<b>LC50 (Pimephales promelas (Rasvpea lepamaim)):</b> <b>8.050 mg/l</b> Toime aeg: <b>96 h</b>
Mürgine toime dafniale (hiidkiivrikule) ja muudele vees elavatele selgrootutele	: <b>LC50 (Daphnia magna (Vesikirp (suur kiivrik))):</b> <b>&gt; 10.000 mg/l</b> Toime aeg: <b>48 h</b> testi tüüp: <b>staatilisustest</b>
Mürgine toime vetikatele	: <b>EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (rohevetikas)):</b> <b>6.500 - 13.000 mg/l</b> Tulemusnäitaja: <b>Kasvu inhibiitor</b> Toime aeg: <b>7 Days</b>
Mürgine toime kaladele (Krooniline toksilisus)	: <b>NOEC:</b> <b>32.000 mg/l</b> Toime aeg: <b>7 d</b> Liigid: <b>Pimephales promelas (Rasvpea lepamaim)</b>
Mürgine toime dafniale (hiidkiivrikule) ja muudele vees elavatele selgrootutele (Krooniline toksilisus)	: <b>NOEC:</b> <b>24.000 mg/l</b> Toime aeg: <b>7 d</b> Liigid: <b>Daphnia magna (Vesikirp (suur kiivrik))</b>

2,2'-oksübisetanool dietüleenglükool

	Lehekülg: 15
<b>OHUTUSKAART</b>	Paranduse kuupäev: 18.12.2018
	Trükkimise kuupäev: 15.09.2022
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000215505
Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT CONC antifriisi jahutusvedeliku ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887750	Variant: 6.0

Mürgine toime dafniale (hiidkiivrikule) ja muudele vees elavatele selgrootutele : **LC50 (Daphnia magna (Vesikirp (suur kiivrik))): > 10.000 mg/l**  
Toime aeg: 24 h  
testi tüüp: **staatilisustest**  
Meetod: **DIN 38412**

naatriumnitrit

Mürgine toime kaladele : **LC50 (Pimephales promelas (Rasvpea lepamaim)):** 2,35 - 3,81 mg/l  
Toime aeg: 96 h  
testi tüüp: **läbivoolutest**

**LC50 (Oncorhynchus mykiss (Vikerforell)):** 0,54 - 26,3 mg/l  
Toime aeg: 96 h  
testi tüüp: **läbivoolutest**

Mürgine toime dafniale (hiidkiivrikule) ja muudele vees elavatele selgrootutele : **EC50 (Daphnia magna (Vesikirp (suur kiivrik))): 15,4 mg/l**  
Toime aeg: 48 h  
testi tüüp: **staatilisustest**  
Meetod: **OECD testijuhend 202**


Mürgine toime vetikatele : **EC50 (Desmodesmus subspicatus (rohevetikas)):** > 100 mg/l  
Toime aeg: 72 h  
testi tüüp: **Kasvu inhibiitor**  
Meetod: **OECD testijuhend 201**

Korrutustegur (M Factor) (Lühiajaline (äge) ohtlikkus veekeskkonnale) : **1**

Mürgine toime bakteritele : **EC10 (aktiivmuda): 210 mg/l**  
Toime aeg: 3 h  
testi tüüp: **staatilisustest**  
Meetod: **OECD testijuhend 209**

Mürgine toime kaladele (Krooniline toksilisus) : **NOEC: 6,16 mg/l**  
Toime aeg: 31 d  
Liigid: **Ictalurus catus (Elektrisäga)**  
testi tüüp: **läbivoolutest**

Mürgine toime dafniale (hiidkiivrikule) ja muudele vees elavatele selgrootutele (Krooniline toksilisus) : **NOEC: 9,86 mg/l**  
Toime aeg: 80 d  
Liigid: **Veeselgrootud**  
testi tüüp: **staatilisustest**

	Lehekülg: 16
<b>OHUTUSKAART</b>	Paranduse kuupäev: 18.12.2018
	Trükkimise kuupäev: 15.09.2022
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000215505
Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT CONC antifriisi jahutusvedeliku ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887750	Variant: 6.0

## 12.2 Püsivus ja lagunduvus

### Komponendid, osad:

Etaandiool; etüleenglükool

Biodegradatsioon : Tulemus: **Kergesti biodegradeeruv.**  
Biodegradatsioon: **90 - 100 %**  
Toime aeg: **10 d**  
Meetod: **OECD testijuhend 301**

2,2'-oksübisetanool dietüleenglükool

Biodegradatsioon : Tulemus: **Kergesti biodegradeeruv.**  
Biodegradatsioon: **70 - 80 %**  
Toime aeg: **28 d**  
Meetod: **OECD testijuhend 301B**

naatriumnitrit

Biodegradatsioon : Tulemus: **Biolagunduvuse määramismeetodid ei ole kasutatavad anorgaaniliste ainete korral.**

## 12.3 Bioakumulatsioon

### Komponendid, osad:

Etaandiool; etüleenglükool

Bioakumulatsioon : Liigid: **Procambarus**  
Toime aeg: **61 d**  
Kontsentratsioon: **1.000 mg/l**  
Biokontsentratsiooniteguri (BCF): **0,27**  
Meetod: **läbivoolutest**

Jaotustegur (n-oktaanool/-vesi) : log Pow: **-1,36**

2,2'-oksübisetanool dietüleenglükool

Bioakumulatsioon : Liigid: **Leuciscus idus (Kalamaimud)**  
Biokontsentratsiooniteguri (BCF): **100**


Jaotustegur (n-oktaanool/-vesi) : log Pow: **-1,47**

naatriumnitrit

Jaotustegur (n-oktaanool/-vesi) : log Pow: **-3,700 (25 °C)**

## 12.4 Liikuvus pinnases

### Komponendid, osad:

	Lehekülg: 17
<b>OHUTUSKAART</b>	Paranduse kuupäev: 18.12.2018
	Trükkimise kuupäev: 15.09.2022
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000215505
Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT CONC antifriisi jahutusvedeliku ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887750	Variant: 6.0

naatriumnitrit

Püsivus mullas

: Märkused: **Ei ole tõenäoline imendumine pinnasesse.**

## 12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

### Toode:

Hindamine

: Aine/segude ei sisalda koostisosi, mida loetakse püsivateks, bioakumuleeruvateks ja toksilisteks (PBT) või väga püsivateks ja väga bioakumuleeruvateks (vPvB) nende sisalduse tasemel 0,1% või rohkem..

## 12.6 Muud kahjulikud mõjud

### Toode:

Ökoloogiline lisateave

: Ebaõigel käitlemisel võib tekkida keskkonnasaastus., Kahjulik veelustikule.

## 13. JAGU. Jäätmekäitlus

### 13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

Toode

: Utiliseerimine vastavalt kehtivale seadusandlusele.

Jäätmetest vabaneda vastavalt EL jäätmete ja ohtlike jäätmete käitlemise nõuetele.

Toodet ei tohi valada kanalisatsiooni ega pinnasesse. Kemikaali või kasutatud pakendiga mitte saastada veekogusid. Saata litsenseeritud jäätmekäitlusettevõttesse.


Saastunud pakend

: Tühjas jäänud.  
Hävitada kui kasutamata toodet.  
Tühjad anumad tuleb käidelda kas taaskasutamiseks või hävitamiseks ettenähtud nõuete järgi.  
Mitte kasutada tühjenedu anumaid.

## 14. JAGU. Veonõuded

### 14.1 ÜRO number

Ei ole liigitatud ohtliku kaubana

	Lehekülg: 18
<b>OHUTUSKAART</b>	Paranduse kuupäev: 18.12.2018
	Trükkimise kuupäev: 15.09.2022
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000215505
Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT CONC antifriisi jahutusvedeliku ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887750	Variant: 6.0

#### 14.2 ÜRO veose tunnusnimetus

Ei ole liigitatud ohtliku kaubana

#### 14.3 Transpordi ohuklass(id)

Ei ole liigitatud ohtliku kaubana

#### 14.4 Pakendirühm

Ei ole liigitatud ohtliku kaubana

#### 14.5 Keskkonnaohud

Ei ole liigitatud ohtliku kaubana

#### 14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Mitte kasutatav

#### 14.7 Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga

Ei kohaldata tarnitavale tootele.

Ohtlike kaupade kirjelduses (kui eespool näidatud) võib mitte peegelduda pakendi suurus, hulk, lõppkasutus või rakendatavad regioonispetsiifilised erandid. Konkreetset saadetist puudutavaid kirjeldusi leiata saatedokumentidest.

### 15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

#### 15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid

Määrus (EÜ) nr 1005/2009 osoonikihti kahandavate ainete kohta : Mitte kasutatav


Määrus (EÜ) nr 850/2004 püsivate orgaaniliste saasteainete kohta : Mitte kasutatav

REACH - Autoriseerimisele kuuluvate ainete loetelu (XIV Lisa) : Mitte kasutatav

REACH - Teatud ohtlike ainete, valmististe ja toodete tootmise, turuleviimise ja kasutamise piirangud (XVII Lisa) : Mitte kasutatav

REACH - Autoriseerimisele kuuluvate väga ohtlike kandidaatainete loetelu (Artikkel 59). : Mitte kasutatav

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 649/2012 ohtlike kemikaalide ekspordi ja impordi kohta : Mitte kasutatav

	Lehekülg: 19
<b>OHUTUSKAART</b>	Paranduse kuupäev: 18.12.2018
	Trükkimise kuupäev: 15.09.2022
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000215505
Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT CONC antifriisi jahutusvedeliku ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887750	Variant: 6.0

Seveso III: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2012/18/EL ohtlike ainetega seotud suurõnnetuse ohu ohjeldamise ning nõukogu direktiivi 96/82/EÜ muutmise ja hilisema kehtetuks tunnistamise kohta.

Mitte kasutatav

Teised reeglid : Vastavalt ELi direktiivile 94/33/EÜ noorte kaitse kohta tööle ei tohi alla 18-aastased noored selle tootega töötada.

**Toote komponendid on loetletud järgmises nimekirjas:**

DSL : See toode sisaldab ühte või mitut komponenti, mis ei ole loetletud Kanada ohtlike ainete ja aastased koguselised piirangud.

AICS Ei kuulu teavitamise loetellu.

ENCS Ei kuulu teavitamise loetellu.

KECI Ei kuulu teavitamise loetellu.

PICCS Ei kuulu teavitamise loetellu.

IECSC Kuulub teavitamise loetellu.

TCSI Ei kuulu teavitamise loetellu.

TSCA Ei ole TSCA inventuuris

**Inventuur**

AICS (Austraalia), DSL (Kanada), IECSC (Hiina), REACH (Euroopa Liit), ENCS (Jaapan), ISHL (Jaapan), KECI (Korea), NZIoC (Uus-Meremaa), PICCS (Filipiinid), TCSI (Taivan), TSCA (USA)


**15.2 Kemikaaliohutuse hindamine**

Andmed ei ole kättesaadavad

**16. JAGU. Muu teave**

**Lisateave**

Paranduse kuupäev: 18.12.2018

	Lehekülg: 20
<b>OHUTUSKAART</b>	Paranduse kuupäev: 18.12.2018
	Trükkimise kuupäev: 15.09.2022
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000215505
Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT CONC antifriisi jahutusvedeliku ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887750	Variant: 6.0

#### H-lausetähted


<b>H272</b>	Võib soodustada põlemist; oksüdeerija.
<b>H301</b>	Allaneelamisel mürgine.
<b>H302</b>	Allaneelamisel kahjulik.
<b>H319</b>	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
<b>H373</b>	Pikaajalisel või korduval kokkupuutel allaneelamise kaudu võib kahjustada elundeid.
<b>H400</b>	Väga mürgine veeorganismidele.

Muu teave : Siia koondatud informatsioon usutakse olevat täpne, kuid ei garanteerita seda olevat, pärinegu see siis ettevõtte seest või mitte. Andmesaajatel soovitatakse vajadusele eelnevalt veenduda, et informatsioon on kehtiv, rakendatav ning nende asjaoludega sobiv. Käesoleva materjali ohutuslehe valmistas ette Valvolinei Keskkonnatervise ja -ohutuse osakond (Environmental Health and Safety Department) (+31 (0)78 654 3500).

Ohutuskaardi koostamisel kasutatud põhiaandmete allikad

Lühendid ja akronüümid, mida võiks, kuid mitte tingimata on kasutada neid ohutusnõudeid :

ACGIH: USA Tööhügieeni Assotsiatsioon  
BEI : bioloogilised ohutegurid  
CAS: Chemical Abstracts Service (Ameerika Keemiaseltsi osakond).  
CMR: Kartsinogeenne, mutageenne või toksiline reproduktiivsüsteemi suhtes  
Ecxx: xx efektiivne kontsentratsioon  
FG: Toidu kvaliteediklass  
GHS: Globaalselt harmoniseeritud kemikaalide klassifitseerimise ja märgistamise süsteem.  
H-ohulause: Ohulause (H-statement)  
IATA: Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon  
IATA-DGR: Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon (IATA) - ohtlike kaupade regulatsioon.  
ICAO: Rahvusvaheline Tsiviillennunduse Organisatsioon  
ICAO-TI (ICAO): Rahvusvaheline Tsiviillennunduse Organisatsioon - tehnilised eeskirjad ohtlike ainete ohutuks transportimiseks õhu teel  
ICxx: Inhibeeriv kontsentratsioon xx ainele  
IMDG: rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri  
ISO: Rahvusvaheline Standardiorganisatsioon  
LCxx: surmav kontsentratsioon xx protsendile testi populatsioonist  
LDxx: surmav annus xx protsendile testi populatsioonist.  
logPow: oktanooli-vee jaotuskoefitsient

	Lehekülg: 21
<b>OHUTUSKAART</b>	Paranduse kuupäev: 18.12.2018
	Trükkimise kuupäev: 15.09.2022
	Kemikaali ohutuskaarti number: 000000215505
Valvoline™ MULTI-VEHICLE RED COOLANT CONC antifriisi jahutusvedeliku ™ Kaubamärk, Valvoline või Valvolinei tüdarettevõ, registreeritud paljudes riikides 887750	Variant: 6.0

N.O.S. : Mujal täpsustamata (N.O.S.)  
OECD: Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsioon  
OEL: ohtlike ainete piirnorm töökeskkonnas  
PBT: püsiv, bioakumuleeruv ja toksiline aine  
PEC: eeldatud sisaldus keskkonnas  
PEL: lubatud kokkupuute piirväärtus  
PNEC: arvutuslik mittetoimiv sisaldus  
PPE: isikukaitsevahendid  
P-lause: ettevaatuslause (P-statement)  
STEL: lühiajalise toime piirnorm  
STOT: toksilisus sihtorganile  
TLV: lubatud piirnorm  
TWA: ajaga kaalutud keskmine piirnorm  
vPvB: väga püsiv ja väga bioakumuleeruv aine  
WEL: töökoha kokkupuute piirnorm

ABM: vee ohuklassid - Madalmaad  
ADNR: ohtlike ainete Reinil vedamise määrus  
ADR: rahvusvaheline ohtlike kaupade autoveo Euroopa kokkulepe.  
CLP: klassifikatsioon, märgistus ja pakendamine  
CSA: kemikaaliohutuse hindamine  
CSR: kemikaaliohutuse aruanne  
DNEL: tuletatud mittetoimiv tase.  
EINECS: Euroopa kaubanduslike kemikaalide nimestik.  
ELINCS: Euroopa teavitatud uute keemiliste ainete loetelu  
REACH: kemikaalide registreerimine, hindamine, autoriseerimine ja piiramine  
RID: rahvusvaheline ohtlike kaupade raudteevedude kord  
R-lause: Riskilause  
S-lause: ohulause  
WGK: vee ohuklassid - Saksamaa